Зелена Гура, 1 січня 2019 р.

**Регламент набору та участі в Проекті**

**„Słucham, rozumiem, działam. Poszerzanie kompetencji językowych cudzoziemców w celu zapobiegania alienacji społeczno-zawodowej”**

**§ 1**

**Інформація про Проект**

1. Проект реалізований Зеленогурським Університетом на підставі договору про спільне фінансування Проекту № **POWR.03.01.00-00-T013/18** від 21 лютого 2019 р., який був підписаний з Національним центром досліджень і розробок.
2. Головною метою Проекту є підвищення комунікативних навичок і знань про права людини іноземців - людей, що беруть участь в Проекті, у відповідь на потреби місцевого ринку праці та суспільства.
3. Термін реалізації Проекту: 1 січня 2019 року - 31 грудня 2021 року.
4. Проект реалізований відповідно до принципів політики рівних можливостей. Це означає, що він відкритий для студентів - іноземців різного віку, статі, ступеня інвалідності.
5. Проект фінансується Європейським Союзом в рамках Операційної програми Європейського соціального фонду.

**§ 2**

**Словник визначень**

Для цілей цього Регламенту будуть використані наступні визначення:

1. **Проект** – означає Проект, назва якого: „Słucham, rozumiem, działam. Poszerzanie kompetencji językowych cudzoziemców w celu zapobiegania alienacji społeczno-zawodowej” («Слухаю, розумію, дію. Розширення мовних навичок іноземців з метою запобігання соціального і професійного відчуження») в рамках Операційної програми Знання Навчання Розвиток, Вісь пріоритету III Вища освіта для економіки і розвитку, Ступень 3.1. Компетенції у вищій освіті, Конкурс № POWR.03.01.00-IP.08-00-3MU/18 „Третя Місія Університета” згідно з договорем про дофинансовання Проекта.
2. **Договір про дофінансування** – договір № **POWR.03.01.00-00-T013/18** від 21 лютого 2019 г. укладено між Зеленогурським Університетом (в партнерстві з Освітнім Товариством "Civilitas" в Зеленій Гурі) з Посередницьким органом, який визначає правила співфінансування Проекту: „Słucham, rozumiem, działam. Poszerzanie kompetencji językowych cudzoziemców w celu zapobiegania alienacji społeczno-zawodowej”, що спільно фінансується Європейським Союзом в рамках Європейського соціального фонду.
3. **Посередницький** **орган** (ПО) – Національний центр досліджень і розробок, офіс якого знаходиться за адресою: вул. Новоградська 47a, 00-695 Варшава.
4. **Бенефіціар** – Зеленогурський Університет (UZ) , офіс по вул. Ліцеальна 9, 65-417 Зелена Гура, в особі Ректора.
5. **Партнер** – Освітнє Товариство "Civilitas" в Зеленій Гурі, адреса: ul. Bohaterów Westerplatte 27/103, 65-034 Зелена Гура.
6. **Підприємство, яке реалізує Проект** - Гуманітарний факультет Зеленогурського Університету.
7. **Учасник Проекту (Кінцевий бенефіціар) –** особа, прийнята для участі в Проекті.
8. **Форма підтримки –** індивідуальна та всебічна активація знань і навичок польської мови в якості курсу іноземної мови і навчання в області прав людини на рівні мови в залежності від потреб і здібностей людей, яким буде надана підтримка.
9. **Навчання / Курси** **-** форма навчання, спрямована на підвищення компетенцій осіб, що беруть участь в сфері освіти відповідно до матеріально-фінансового графіка, затвердженого ПО.
10. **Команда Проекту (КП)** – персонал / особа, відповідальна за правильну реалізацію Проекту або його окремих завдань.
11. **Офіс Проекту –** слід розуміти як приміщення, в якому знаходиться Команда Проекту:

BPU – Проректор з розвитку і взаємодії з економікою: Будівля Ректорату к. 109,

ul. Licealna 9, 65-417 Zielona Góra

ГФ – Гуманітарный факультет, буд. C-11, к. 13, al.Wojska Polskiego 65, 65-762 Zielona Góra

CK – Проректор з розвитку та співробітництва з економікою: комп`ютерний Центр, Будівля Ректорату к. 103, ul. Licealna 9 , 65-417 Zielona Góra.

ADM – Відділ канцлера: , Будівля Ректорату к. 109, ul. Licealna 9 , 65-417 Zielona Góra.

**Страница www –** слід розуміти веб-сторінку: polski.wh.uz.zgora.pl.

**§ 3**

**Загальні положення**

1. Даний Регламент визначають умови участі в Проекті, наборі та участі Учасників у завданнях 1-2 Проекту „Słucham, rozumiem, działam. Poszerzanie kompetencji językowych cudzoziemców w celu zapobiegania alienacji społeczno-zawodowej”, що спільно фінансується Європейським Союзом в рамках Європейського соціального фонду, в рамках Операційної програми Знання Навчання Розвиток, Вісь пріоритету III Вища освіта для економіки і розвитку, Ступень 3.1. Компетенції у вищій освіті, Конкурс № POWR.03.01.00-IP.08-00-3MU/18 „Третя Місія Університета”, а саме:
2. ступінь підтримки,
3. реалізація Проекту в рамках окремих модулів / завдань,
4. процедура набору,
5. права і обов'язки учасників Проекту,
6. права і обов'язки Бенефіціара.
7. Подати заявку на участь в Проекті можуть іноземці, які досягли 16 років і які проживають на території Любуського Воєводства або в його околицях.
8. Участь у Проекті безкоштовна.

**§ 4**

**Ступінь підтримки, що надається в рамках Проекту**

1. Завдання 1 і 2 - підвищення компетенції осіб, які беруть участь в навчанні - учасник Проекту може взяти участь тільки в одному навчанні: курс польської мови як іноземної на певному рівні і на заняттях з прав людини.Навчання включає цикл занять (60 уроків) польської мови і частина занять з області прав людини (8 годин), по закінченні якого учасник отримує сертифікат і свідоцтво про участь. На першому році Проекту заняття з польської мови матимуть загальний характер (без прив'язки до професій), а в 2020–2021рр. тематика занять буде пов'язана з різними галузями промисловості, а саме: харчової промисловості (гастрономія, дистрибуція), автомобілебудування і транспорт, пошиття одягу, будівництво, перукарська справа і косметика. Курси будуть організовані кожні 4 місяці, в залежності від навчального року. Розклад занять і темп роботи будуть адаптовані до потреб групи.

**§ 5**

**Загальні правила участі в Проекті**

1. Учасниками Проекту можуть бути іноземці, які досягли 16 років і які проживають на території Любуського Воєводства або в його околицях, які:

* висловлюють готовність брати участь у Проекті з власної ініціативи;
* були зараховані для участі в Проекті;
* підписали декларацію про участь в Проекті.

1. Особи, які були зараховані для участі в Проекті відповідно до Керівництва по зарахуванню витрат згідно POWER, починають брати участь в Проекті в день подачі „Заяви про участь в Проекті” та „Договору з учасником (-цей) Проекту”, а також „Заяви учасника Проекту про згоду на обробку персональних даних” або в день першого заняття, реалізованого в рамках Проекту.
2. Участь у Проекті безкоштовна і фінансується з коштів Європейського Союзу в рамках Європейського соціального фонду та з державного бюджету.
3. Вся необхідна інформація та документи Проекту (заяви, форми, розклад занять) доступні на веб-сайті Проекту під назвою «Базові документи» на сторінці: [www.polski.wh.uz.zgora.pl](http://www.zpk.uz.zgora.pl).

**§ 6**

**Правила набору та зарахування учасників**

1. Заплановано безперервний набір на курси протягом року, поки не буде вичерпано ліміт вільних місць, проте, відділ реалізації Проекту залишає за собою право призупинити набір в разі, якщо число заявників значно перевищує кількість місць для даного рівня або у всьому Проекті. Призупинення набору може стосуватися прийому для всіх форм підтримки в даному році. Інформація про призупинення набору для даної форми підтримки буде поширюватися через веб-сайт Проекту і соціальні мережі.
2. Набір буде проводитися відкрито і неупереджено, з однаковими умовами для всіх потенційних учасників Проекту, з дотриманням принципу рівних можливостей жінок і чоловіків.
3. Особи, зацікавлені в участі в Проекті, подають заявку по електронній пошті, опублікованій на веб-сторінці: polski.wh.uz.zgora.pl. Після зарахування до Проекту вони особисто подають „Заяву про участь в Проекті” разом з „Заявою кандидата, який претендує на участь в Проекті” під час перших занять або в Офісі Проекту, в робочі години Офісу (години роботи Офісу будуть опубліковані на сайті Проекту).
4. Про необхідність доповнення або виправлення документів, що стосуються прийому, Кандидати будуть поінформовані по телефону, поштою або електронною поштою. У разі недотримання рекомендацій організації, що реалізує Проект, кандидатура може бути відхилена в процесі прийому.
5. Особи, які, незважаючи на дотримання умов прийому, не були допущені до участі в Проекті через брак місць, будуть включені до резервного списку. У разі відмови учасника Проекту, вільне місце буде запропоновано першій людині з резервного списку. Особи, які не були прийняті в зв'язку з відсутністю вільних місць у цьому році, мають пріоритет в наступному році.
6. Інформація, що міститься в документах, що стосуються прийому, буде використовуватися тільки в цілях реалізації Проекту для цілей набору, моніторингу, оцінки та обліку.
7. Документи, що предоставив кандидат, поверненню не підлягають.
8. Рекламно-інформаційна стратегія містить:

* безпосередню інформацию (плакаты, відкриті зустрічі, поточна інформація адміністративного та наукового персоналу);
* інтернет-маркетинг.

1. У разі проблем з набором настане перевірка рекламно-інформаційної стратеріі та активізація дій.
2. Докладні критерії набору: про прийняття на курс рішення приймається за бальною оцінкою на основі критеріїв присудження відповідно до ваги балів:

- відповідність результатів тесту заявленому групового рівню (3-2-1 бала),

- відповідність заявлених інтересів учасника профілю курсу (загальний курс, професійно-спеціалізований курс) (1-0 балів),

- стать (1,2 бала жіноча, 1 бал чоловіча),

- заява про інвалідність (0,5 бала) на підставі посвідчення про інвалідність слухача,

- заява про професійну діяльність (0,5 бала) або заява про пошук роботи (0,5 бала),

- наявність Карти поляка (1 бал).

У разі однакової кількості балів вирішальним критерієм є порядок подачі заявок з урахуванням принципу гендерної рівності та рівних можливостей, прийнятого в Проекті (60% жінок, 40% чоловіків). Особи, які не були прийняті для участі в курсі, будуть внесені до резервного списку. У разі відмови учасника від участі в курсі, на етапі, що дозволяє ввести нову людину, особи з резервного списку матимуть право на участь. При необхідності подальші тести будуть проводитися кожні 4 місяці. Особи, які не взяли участь в курсі в даному кварталі, можуть взяти участь в наборі на наступний курс без повторного проходження процедури набору, за результатами попереднього набору. Після процесу відбору настане підписання документів з учасниками Проекту.

**§ 7**

**Права і обов'язки Бенефіціара**

1. Бенефіціар залишає за собою право:
2. просити учасника Проекту надати додаткові документи та заяви, що стосуються участі в Проекті, збору і публікації даних про учасників Проекту відповідно до *Керівництва щодо прийнятності витрат в рамках Європейського фонду регіонального розвитку, Європейського соціального фонду та Фонду єдності протягом 2014-2020 рр*. , а також зобов'язуючими правовими актами,
3. зміни дат форм підтримки,
4. моніторингу прогресу учасників Проекту, які беруть участь в запропонованих формах підтримки і проведенні оцінки Проекту,
5. зміни існуючого регламенту.
6. Бенефіціар зобов'язується:
7. забезпечити персоналом, який має відповідну кваліфікацію для занять в Проекті,
8. забезпечення технічних і житлових приміщень, в тому числі приміщень і будівель, пристосованих для інвалідів: проїзди, ліфт, класи в приміщеннях з відповідною звуковою системою і адаптованим обладнанням,
9. дотримуватися принципу рівних можливостей та недискримінації в процесі найму, включаючи доступність для людей з обмеженими можливостями та принцип рівних можливостей для жінок і чоловіків.

**§ 8**

**Права і обов'язки учасників Проекту**

1. Участник Проекта має право:
2. брати участь безкоштовно в одній з запропонованих форм підтримки (навчання), відповідно до індивідуальних потреб учасника, за умови, що вони мають право на форму підтримки,
3. отримання безкоштовних дидактичних матеріалів, витратних матеріалів, призначених для реалізації в конкретних формах підтримки.
4. Участник зобов'язується:
5. дотримуватися правил цього Регламенту а також правил соціального співіснування,
6. регулярно і пунктуально приймати участь в формах підтримки по Проекту,
7. кожен раз підтверджувати участь в формах підтримки, поставивши підпис у списку відвідувачів,
8. підтверджувати отримання навчальних матеріалів і використання витратних матеріалів власноручним підписом на документі про отримання,
9. відвідати не менше ніж 80% дидактичних годин, що буде відображено в списках відвідуівчів,
10. повідомляти Офіс Проекту про неможливість взяти участь у формах реалізованої підтримки, принаймні, за 2 робочі дні до запланованої дати участі в формі підтримки,
11. приступити до остаточних іспитів в терміни, встановлені суб'єктом, що реалізує Проект, за умови, що дана форма підтримки надається,
12. приступити до дослідження балансу мовних навичок учасника на початку і в кінці участі в Проекті,
13. брати участь в процесі моніторингу і оцінки, направленому на оцінку ефективності, дієвості і обгрунтованості заходів, що проводяться в рамках Проекту протягом Проектного періоду і до 4 тижнів після закінчення Проекту.
14. надати команді Проекту всі необхідні документи, що стосуються участі в обраних формах підтримки,
15. дбайливо ставитися до обладнання, яким забезпечує Університет, а також до наданих наукових посібників та інших об'єктів, що належать Університету,
16. інформувати команду Проекту про будь-які зміни, пов'язані з персональними даними, і про виникнення обставин, які призводять до втрати статусу особи, яка відповідає критеріям, зазначеним у § 4 цих Правил, протягом 7 календарних днів з моменту їх створення особисто або звичайною поштою (посилка з підтвердженням отримання).

**§ 9**

**Правила відмови та виключення з участі в Проекті**

1. Відмова від участі в Проекті може мати місце тільки в разі обгрунтовання зовнішнього фактора протягом 3 робочих днів до початку першого дня обраної форми підтримки в письмовій формі, наданої Команді Проекту особисто або по електронній пошті.
2. Учасник Проекту буде виключений зі списку учасників Проекту в разі:
3. невиправданої відсутності протягом перших двох дидактичних годин,
4. відмови від участі в більш ніж 20% занять і невиконання інших зобов'язань згідно використання даної форми підтримки або порушення цих Правил, договору і застосовуваних положень.

**§ 10**

**Оплата за участь в Проекті**

1. Участь в Проекті є безкоштовою і фінансується Європейським Союзом в рамках Європейського соціального фонду.

**§ 11**

**Охорона особистих даних**

1. Персональні дані учасників Проекту будуть зберігатися і оброблятися тільки для забезпечення моніторингу, контролю і оцінки Проекту „Słucham, rozumiem, działam. Poszerzanie kompetencji językowych cudzoziemców w celu zapobiegania alienacji społeczno-zawodowej”, сумісно финансованого Європейським Союзом в рамках Операційної програми Знання Навчання Розвиток, Вісь пріоритету III Вища освіта для економіки і розвитку, Ступень 3.1. Компетенції у вищій освіті, Конкурс № POWR.03.01.00-IP.08-00-3MU/18 „Третя Місія Університета”.
2. Детальні умови обробки персональних даних містяться в додатку 3 до цих Правил.

**§ 12**

**Заключні положення**

1. Поточна версія Регламенту знаходиться на веб-сайті Проекту та діє протягом усього Проекту.
2. Команда Проекту залишає за собою право вносити зміни в цей Регламент. Будь-які зміни в Правилах вимагають письмової форми і будуть розміщені на веб-сайті Проекту.
3. Координатор підрозділу, що реалізує Проект, відповідає за підготовку до впровадження окремих модулів / заходів та їх реалізацію.
4. З питань, не врегульованих цими Правилами, рішення приймається Бенефіціаром.

**§ 13**

1. Бенефіціар залишає за собою право припинити реалізацію Проекту та навіть припинити надання вже діючої форми підтримки, в разі нерозв'язної перешкоди в реалізації контракту по дофінансуванню Проекту.
2. У випадку, зазначеному в пункті 1, учасники Проекту не мають права на будь-які претензії до бенефіціара.
3. Якщо будь-які положення договору, додатки до нього або Правила виявляються недоречними, що не мають законної сили з будь-якої причини, це не повинно впливати на дійсність, ефективність або використання всіх інших положень, і сторони зобов'язуються узгоджувати свої справи і загальні інтереси таким чином, щоб положення, зазначені в договорі, додатку і правилах могли бути виконані іншим юридично сумісним і практично здійсненним чином.

Додатки:

1. Заява про участь в Проекті.
2. Заява кандидата, який претендує на участь в Проекті.
3. Дозвіл на обробку персональних даних та скасування дозволу на обробку персональних даних.